

**Československá obchodná banka, a.s.**

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B  
(ďalej len „Banka“)ktorú zastupujú: Ing. Karol Farkaš, riaditeľ Veľkej korporátnej klientely SR  
Ing. Tomáš Korauš, PhD, firemný poradca

kontaktné miesto: Veľká korporátna klientela SR

adresa: Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

a

**METRO Bratislava a.s.**

so sídlom: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava

IČO: 35 732 881

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa , vložka č.: 1575/B  
(ďalej len „Klient“)ktorého zastupujú: Ing. Peter Ivan, predseda predstavenstva  
JUDr. Slávka Kukučková, podpredseda predstavenstva

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)  
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto  
**Zmluvu o účelovom úvere č. 6734/11/44676**  
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením týchto Obchodných podmienok Banky. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky.

### **Článok I.** **Výška a účel úveru**

Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu =6.640.000,-EUR (ďalej len „Úverový limit“). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v Zmluve do 270 dní od právoplatného uzavretia Zmluvy. Banka poskytuje úver Klientovi na financovanie prípravných prác a inžinierskej dokumentácie k projektu nosného systému MHD, a to nasledovne:

- a) projektové práce maximálne do výšky =903.000,- EUR bez DPH,
- b) inžinierske práce maximálne do výšky =1.210.000,- EUR bez DPH,
- c) majetkové a právne vyrovnanie maximálne do výšky =154.000,- EUR bez DPH,
- d) budúce projektové práce, inžinierske práce a majetkové a právne vyrovnanie maximálne do výšky =4.295.000,- EUR bez DPH a
- e) úprava električkového koridoru maximálne do výšky =578.000,- EUR bez DPH.

### **Článok II.** **Podmienky čerpania úveru**

- 1) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru a ak:

- a) bola Zmluva Klientom riadne podpísaná a Banka obdržala všetky zmluvne dohodnuté podklady, dokumenty a boli v dohodnutých dňoch splatnosti zaplatené všetky poplatky stanovené Zmluvou,
  - b) nenastalo porušenie povinností alebo nenastala skutočnosť alebo zmena špecifikovaná v Článku Oprávnenia Banky, ods. 1) Zmluvy, pričom každým čerpaním úveru Klient zároveň potvrdzuje, že ku dňu čerpania nenastala niektorá zo skutočností alebo nedošlo k prípadu porušenia povinností či k zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, podľa Článku Oprávnenia Banky, ods. 1) Zmluvy,
  - c) bol zodpovedajúcim spôsobom preukázaný vznik zabezpečenia v súlade s právnymi predpismi a Zmluvou tak, ako sa predpokladá v Článku Zabezpečenie Zmluvy, pričom v prípade zabezpečenia zriadením záložného práva k nehnuteľnosti (-iam) môže byť úver čerpaný už po predložení návrhu na vklad záložného práva podľa zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnostiam opatrený prezenčnou pečiatkou príslušnej správy katastra,
  - d) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov bola Klientom preukázaná daňovými dokladmi (faktúrami), zmluvami alebo inými dokumentmi v súlade so Zmluvou a odsúhlasená Bankou,
  - e) bolo Banke predložené (i) potvrdenie o zverejnení Zmluvy ako aj zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti/-iam č. 6736/11/44676 a zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam č. 6737/11/44676 v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, vystavené Úradom vlády Slovenskej republiky alebo (ii) notárska zápisnica osvedčujúca právnu skutočnosť zverejnenia Zmluvy ako aj zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti/-iam č. 6736/11/44676 a zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam č. 6737/11/44676 v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. Pričom v prípade, ak Klient predloží notársku zápisnicu podľa bodu (ii) predchádzajúcej vety, potvrdenie podľa bodu (i) predchádzajúcej vety sa zaväzuje predložiť Banke bez zbytočného odkladu po jeho vystavení Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 2) Úver bude čerpaný formou prevodu z úverového účtu Klienta v prospech účtu Klienta uvedeného v Článku Úročenie a splácanie, ods. 5) Zmluvy:
- a) po predložení konečného schválenia výstavby projektu nosného systému MHD a schválenia štruktúry čerpania úveru podľa Zmluvy mestským zastupiteľstvom Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,
  - b) po predložení prevodných príkazov na úhradu faktúr, účtov, kontraktov a ďalších dokumentov preukazujúcich účelovosť každého jednotlivého čiastkového čerpania úveru, v prípade priameho financovania a po predložení dokladov o úhrade faktúr, účtov, zmlúv a ďalších dokumentov preukazujúcich účelovosť každého jednotlivého čiastkového čerpania úveru v prípade refinancovania,
  - c) po predkladaní faktúr, účtov, zmlúv a ďalších dokumentov preukazujúcich účelovosť každého jednotlivého čiastkového čerpania úveru, pričom sa Klient zaväzuje na žiadosť Banky bezodkladne preukázať účelovosť použitia už vyčerpaných čiastok úveru alebo vlastných prostriedkov v súlade s dohodnutými podmienkami, pričom Banka prefinancuje 100% sumy bez DPH predložených dokladov.
- 3) Banka bude vystavovať výpisy z úverového účtu a zasielať ich Klientovi spôsobom dohodnutým pre odovzdávanie výpisov z účtu, uvedeného v Článku Úročenie a splácanie, ods. 5) Zmluvy.
- 4) Banka neumožní Klientovi čerpanie úveru v prípade, ak všetky vyššie uvedené podmienky nebudú splnené, iba ak by Banka výnimočne nepovažovala splnenie niektorej z podmienok v okamihu čerpania úveru za nevyhnutné, pričom Klient je povinný bezodkladne zabezpečiť dodatočné splnenie príslušnej podmienky. Banka posudzuje účelovosť každého čiastkového čerpania úveru samostatne a je oprávnená odmietnuť každé čerpanie, ktoré nebude riadne preukázané a Bankou odsúhlasené alebo kde vzniknú pochybnosti o účelovosti požadovaného – alebo ktoréhokoľvek predošlého - čerpania úveru podľa podmienok Zmluvy.

### Článok III. Úročenie a splácanie

- 1) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu EURIBOR 3-mesačný, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to:
  - a) dva pracovné dni pred dňom príslušného jednotlivého čerpania Úverového limitu, a marže (prirážky) v pevnej výške 2,18 % p.a., ak k príslušnému jednotlivému čerpaniu Úverového limitu došlo v príslušnom období fixácie, pričom úroková sadzba takýmto spôsobom dohodnutá je v danej výške platná pre príslušné jednotlivé čerpanie Úverového limitu a pre zvyšnú časť príslušného obdobia fixácie;
  - b) dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnej výške 2,18 % p.a., ak k príslušnému jednotlivému čerpaniu Úverového limitu došlo v predchádzajúcich obdobiach fixácie, pričom úroková sadzba takýmto spôsobom dohodnutá je v danej výške platná pre aktuálnu výšku čerpania Úverového limitu a pre celé príslušné obdobie fixácie.
- 2) Prvé obdobie fixácie začína dňom prvého čerpania peňažných prostriedkov z úveru a končí v deň predchádzajúci poslednému pracovnému dňu kalendárneho štvrťroka, v ktorom nastal deň prvého čerpania peňažných prostriedkov z úveru. Prvým dňom po skončení prvého obdobia fixácie začínajú plynúť ďalšie štvrťročné obdobia fixácie, ktoré začínajú vždy prvým dňom po skončení predchádzajúceho obdobia fixácie a končiace v deň predchádzajúci poslednému pracovnému dňu nasledujúceho kalendárneho štvrťroka. Posledné obdobie fixácie končí dňom predchádzajúcim dňu konečnej splatnosti úveru. Výpočet úrokov uskutočňuje Banka na báze rok s 360 dňami a mesiac so skutočným počtom kalendárnych dní. Úrok vypočítaný Bankou v súlade s vyššie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje platiť v prvý pracovný deň po skončení každého obdobia fixácie (teda v posledný pracovný deň kalendárneho štvrťroka) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Klient sa zaväzuje, že z čiastok, so splatením ktorých je v omeškaní, najmä pokiaľ ide o splácanie istiny, úhrady úrokov, úhrady poplatkov, alebo o plnenie akéhokoľvek iného peňažného záväzku podľa Zmluvy, uhradí Banke okrem úroku dohodnutého v ods. 1) tohto Článku Zmluvy aj úrok z omeškania. Zmluvné strany sa dohodli na úroku z omeškania v pevnej výške 5,00 % p.a.. Úroky podľa ods. 1) tohto Článku Zmluvy a peňažné záväzky podľa Článku Poplatky, odmeny a provízie Zmluvy neuhradené v dňoch ich splatnosti bude Banka kapitalizovať, t. j. pripisovať k čiastkam skôr splatným a doposiaľ neuhradeným a ďalej úročiť dohodnutou úrokovou sadzbou a sadzbou úroku z omeškania. Úrok z omeškania je splatný ihneď.
- 4) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach vo výške =737.777,78 EUR so splatnosťou vždy k poslednému pracovnému dňu kalendárneho štvrťroka. Prvá splátka vo výške =737.777,78 EUR je splatná dňa 31.12.2013 a posledná splátka vo výške =737.777,76 EUR je splatná dňa 31.12.2015.
- 5) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Klienta č. 44676281 vedeného Bankou (ďalej len „Účet“). Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady všetkých pohľadávok Banky (vrátane poplatkov, odmien a provízií) avšak s výnimkou pohľadávok z titulu náhrady škody tak, že Banka je oprávnená inkasovať z Účtu príslušné čiastky pohľadávok voči Klientovi vyplývajúcich zo Zmluvy, a pre prípad, že peňažné prostriedky vedené na tomto Účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti Klient neuhradí akúkoľvek splatnú čiastku podľa Zmluvy v plnej výške, Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená určiť k úhrade akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá.

- 6) Klient môže splatiť istinu úveru i s úrokmi aj skôr, a to mimoriadnou splátkou po predchádzajúcej vzájomnej dohode s Bankou, a to bez poplatku za predčasné splatenie úveru. Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný.
- 7) Ak nie je možné stanoviť spôsobom uvedeným v ods. 1) tohto Článku Zmluvy úrokovú sadzbu z dôvodu neuvedenia referenčnej úrokovej sadzby v informačných médiách, Zmluvné strany sa dohodli na úrokovej sadzbe s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z priemeru kotácií (zistených Bankou) na medzibankovom peňažnom trhu minimálne troch referenčných bánk, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnej výške uvedenej v ods. 1) tohto Článku Zmluvy. Ak nie je možné stanoviť úrokovú sadzbu ani týmto spôsobom z dôvodu nekótovania na medzibankovom peňažnom trhu, Zmluvné strany sa dohodli na úrokovej sadzbe s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z úrokovej sadzby vo výške kótovanej Bankou a marže (prirážky) v pevnej výške uvedenej v ods. 1) tohto Článku Zmluvy, pričom sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok vypočítaný na základe takto stanovenej úrokovej sadzby, alebo predčasne splatiť svoje záväzky z poskytnutého úveru, a to do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia Banky o výške stanovenej úrokovej sadzby (pričom v takom prípade potom pre obdobie až do predčasného splatenia úveru platí úroková sadzba stanovená kotáciou Banky).

#### **Článok IV.**

##### **Poplatky, odmeny a provízie**

- 1) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorazový spracovateľský poplatok za spracovanie Zmluvy a vyhodnotenie podkladov k nej vo výške 0,25 % z výšky Úverového limitu, čo predstavuje sumu =16.600,- EUR. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Zmluvy.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že Klient bude uhrádzať záväzkovú províziu vo výške 0,15 % p.a. vypočítanú a účtovanú vždy k poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca a ku dňu konečnej splatnosti úveru, a to z nevyčerpanej časti Úverového limitu v období odo dňa podpisu Zmluvy do dňa, ktorý sa končí možnosť čerpania úveru.
- 3) Banka je oprávnená účtovať Klientovi aj ďalšie poplatky a odmeny v súlade s platným Sadzovníkom Banky.

#### **Článok V.**

##### **Zabezpečenie**

- 1) Riadne splatenie pohľadávok Banky a ich príslušenstva, poplatkov a iných peňažných čiastok vyplývajúcich zo Zmluvy (vrátane prípadných dodatkov ku Zmluve a Bankou odsúhlasených Žiadostí o čerpanie) a s ňou súvisiacich bude zabezpečené najmä:
  - a) záložným právom na základe zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti/-iam č. 6736/11/44676,
  - b) záložným právom na základe zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam č. 6737/11/44676.
- 2) V prípade, že hodnota zabezpečenia v priebehu trvania úverového vzťahu poklesne alebo stratí na cene, sa Klient zaväzuje doplniť zabezpečenie na pôvodnú hodnotu v zmysle hore uvedeného zabezpečovacieho inštrumentu, resp. prípadných ďalších zabezpečovacích inštrumentov, a to v lehote do 30 dní od doručenia výzvy Banky. Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa na účely Zmluvy ďalej rozumejú tieto skutočnosti:
  - a) zabezpečenie poskytnuté Klientom alebo treťou osobou je alebo sa stane neplatným, neúčinným, nevynútiteľným, nevykonateľným alebo nedobytným, alebo
  - b) zabezpečenie bolo poskytnuté na základe nepresných, neúplných alebo chybných údajov, alebo
  - c) zriadenie záložných, vecných alebo iných práv k predmetu zálohu v prospech tretích osôb, alebo

- d) pokles ceny nehnuteľností, ktoré budú predmetom zálohu, podľa aktuálneho ocenenia Bankou odsúhlaseným znalcom pod hodnotu 10.000.000,- EUR, pričom sa Klient zaväzuje na výzvu Banky zabezpečiť vykonanie precenenia (nového ocenenia) hodnoty nehnuteľností Bankou odsúhlaseným znalcom a to najneskôr do 90 dní od doručenia výzvy Banky týkajúcej sa vykonania precenenia.

## **Článok VI.** **Vyhlásenie**

Klient týmto vyhlasuje, že:

- a) je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapísanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri,
- b) obdržal a má k dispozícii všetky povolenia, licencie, vyjadrenia, súhlasy a iné rozhodnutia, ktoré sú nevyhnutné na vykonávanie podnikateľskej činnosti Klienta a naplnenie účelu Zmluvy, pričom si nie je vedomý žiadneho konania, či už prebiehajúceho alebo hroziaceho, ktoré by mohlo viesť k zrušeniu, odňatiu alebo obmedzeniu oprávnenia prevádzkovať podnikateľskú činnosť Klienta,
- c) plnenie povinností a záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy nie je v rozpore s jeho inými povinnosťami zákonnými alebo zmluvnými,
- d) nemá osobitný vzťah k Banke podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné,
- e) nemá žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy, okrem záväzkov uvedených v Prílohe č. 5 Zmluvy,
- f) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol podstatne negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať podstatný negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol Klient akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov,
- g) neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažený záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených v Prílohe č. 2 Zmluvy,
- h) nečerpá úvery, pôžičky ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek a finančných výpomocí uvedených v Prílohe č. 3 Zmluvy,
- i) neposkytol akejkoľvek tretej osobe žiadne finančné, tovarové alebo iné úvery ani pôžičky, s výnimkou úverov a pôžičiek uvedených v Prílohe č. 4 Zmluvy a krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v obvyklom rozsahu a lehotách splatnosti,
- j) nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov uvedených v Prílohe č. 6 Zmluvy.

## **Článok VII.** **Záväzky**

Klient sa po celú dobu trvania úverového vzťahu vyplývajúceho zo Zmluvy, teda až do úplného splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy zaväzuje, že:

- a) zabezpečí rovnaké a spravodlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, hlavne nebude uprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytne žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tomu, ktoré bolo poskytnuté Banke podľa Zmluvy,
- b) nebude používať peňažné prostriedky čerpané úverom na iný účel než uvedený v Zmluve,
- c) bude predkladať Banke dokumenty a výkazy v rozsahu a lehotách špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej len „Dokumenty“),
- d) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní úverového vzťahu podľa Zmluvy (i) zvýšené alebo dodatočné náklady (ii) zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy (iii) zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy, to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Zmluvy, Klient sa zaväzuje uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia odôvodnenej písomnej výzvy Banky Klientovi, v ktorej budú špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky alebo v rovnakej lehote predčasne splatí svoje záväzky vyplývajúce z poskytnutého úveru na základe Zmluvy,
- e) bude Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Klienta, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať podstatný negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
- f) bude Banku informovať písomnou formou o organizačných a právnych zmenách a ďalších zmenách, ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy, a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Klientovi tieto zmeny vopred známe,
- g) zriadi a bude udržiavať v platnosti poistenie ohľadne svojho majetku vo forme a rozsahu uspokojivom pre Banku; pričom bude Banke preukazovať zaplatenie poistného za každé poistné obdobie nepretržite až do splatenia všetkých peňažných záväzkov voči Banke,
- h) na výzvu Banky do 90 dní predloží nový znalecký posudok na nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom záložného práva zriadeného v prospech Banky podľa článku Zabezpečenie Zmluvy za účelom zabezpečenia pohľadávok Banky vyplývajúcich z tejto Zmluvy, Bankou odsúhlaseným znalcom v prípade, ak:
  - počas doby trvania úverového vzťahu nastanú na nehnuteľnosti alebo jej časti podstatné technické zmeny, alebo sa zásadne zmení účel využívania nehnuteľnosti alebo jej časti,
  - počas doby trvania úverového vzťahu nebol Banke na predmetnú nehnuteľnosť predložený znalecký posudok, resp. nebol poskytnutý v posledných 3 rokoch trvania úverového vzťahu založeného touto Zmluvou.

### Článok VIII.

#### Oprávnenia Banky

- 1) Banka je oprávnená urobiť jedno alebo viac opatrení uvedených v ods. 2) tohto Článku Zmluvy, ak dôjde k porušeniu niektorej z nasledujúcich povinností a/alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a/alebo dôjde k nasledovným zmenám podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá:
  - a) Podmienky, ktoré sú dohodnuté pre čerpanie úveru sú následne porušené alebo nie sú dodržané.
  - b) Klient je v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej zo Zmluvy alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Klienta bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky.
  - c) Vyhlásenia uvedené v Článku Vyhlásenie Zmluvy sa preukážu ako nepravdivé, neúplné alebo nepresné.

- d) Klient neplní akýkoľvek záväzok uvedený v Článku Záväzky Zmluvy, pričom u záväzkov podľa písm. c) ide o porušenie opakované a / alebo toto porušenie trvá po dobu dlhšiu ako 30 dní od momentu, kedy Banka Klienta k plneniu porušovaných záväzkov písomne vyzvala.
- e) Dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočností, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá (najmä zmena stavu popísaného vyhláseniami Klienta uvedenými v Článku Vyhlásenie v Zmluve), a/alebo podstatné zhoršenie ekonomickej a finančnej situácie Klienta vyplývajúce z vyhodnotenia Dokumentov odovzdávaných Klientom Banke a ktoré podľa odôvodneného názoru Banky môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Klienta, čím dôjde k vážnemu ohrozeniu splatenia ktorejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne.
- f) Peňažné prostriedky na účte, resp. na účtoch Klienta vedeného, resp. vedených v Banke sú predmetom exekúcie alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Klienta stane predmetom verejnej dražby alebo exekúcie, a tieto skutočnosti by mohli mať podstatný negatívny dopad na jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo by mohol mať podstatný negatívny vplyv na jeho schopnosť plniť záväzky vyplývajúce zo Zmluvy.
- g) Voči Klientovi alebo voči osobe, ktorá Klienta ovláda alebo ktorú Klient ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Klient zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevhôle, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii.
- h) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb a / alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb.
- i) Banke nebol do 45 dní od podpisu Zmluvy doručený výpis z katastra nehnuteľností preukazujúci zápis vkladu záložného práva k nehnuteľnostiam v prospech Banky v súlade so zmluvou o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti/-iam uvedenou v Článku Zabezpečenie Zmluvy.
- j) Klient, alebo osoba ovládajúca Klienta alebo osoba ktorú Klient ovláda sa dostane do omeškania s plnením svojich zákonných či zmluvných záväzkov voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom.
- k) Dôjde bez predchádzajúcej písomnej informácie Klienta zaslanej Banke v zmysle Článku Záväzky v Zmluve k organizačným a právnym zmenám (napr. odštiepeniu niektorých organizačných častí Klienta, zlúčeniu, splnutiu, rozdeleniu, premene, prevzatiu, zníženiu základného imania, predaju podniku alebo časti podniku, podstatnej zmene predmetu činnosti, ukončeniu podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strate oprávnenia na podnikateľskú činnosť a pod.), ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy alebo ktorúkoľvek z týchto zmien bude Banka považovať za ohrozujúcu plnenie zmluvných podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom v Zmluve.
- l) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku).
- m) Klient bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky (netýka sa vzťahov do súhrnnej výšky záväzkov Klienta =100.000,-EUR).
- n) Klient bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky poskytol tretej osobe finančný, tovarový alebo iný úver či pôžičku (netýka sa krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v o zvyčajnom rozsahu a lehotách splatnosti a úverov jednotlivo vo výške nepresahujúcej =100.000,-EUR či v súhrnnej výške za kalendárny rok nepresahujúcej =100.000,-EUR).

- o) Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne, najneskôr však do 14 dní o tom, že zriadil účet v inej banke či peňažnom ústave.
  - p) Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky poklesol podiel Hlavného mesta SR Bratislavy, so sídlom: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 na základnom imaní Klienta pod 66%.
  - q) Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky poklesol podiel Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, so sídlom: Nám. Slobody č.6, 810 05 Bratislava, IČO: 30 416 094 na základnom imaní Klienta pod 34%.
  - r) Klient do 30 dní od podpisu Zmluvy nepredložil patronátne vyhlásenie vystavené Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou,
- 2) Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako dôjde podľa ods. 1) tohto Článku Zmluvy k prípadu porušenia povinností alebo nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, oznámením odoslaným Klientovi:
- a) obmedziť alebo zastaviť čerpanie úveru,
  - b) písomne vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť sa stávajú splatnými, pričom Klient je povinný uhradiť svoje záväzky voči Banke ku dňu uvedenému vo vyhlásení,
  - c) s prihliadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Klienta vedených Bankou (najmä nevykonávať Klientove platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Klienta, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Klienta a / alebo na vytvorenie peňažného krytia na účte Banky ako peňažnej istoty - kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy, a to do výšky týchto záväzkov Klienta, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov,
  - d) požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =3.300,-EUR, pričom sa Klient zaväzuje zmluvnú pokutu Banke zaplatiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Banky na úhradu zmluvnej pokuty Klientovi (ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo Banky na náhradu škody v plnej výške, Banka má právo na náhradu škody i nad rámec zmluvnej pokuty).
- 3) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa písm. d) Článku Vyhlásenie Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 4) Oprávnenia uvedené v tomto Článku nevyklúčujú ani neobmedzujú použitie ďalších oprávnení, ktoré Banke prináležia podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo iného zmluvného vzťahu s Klientom.

### Článok IX.

#### Záverečné ustanovenia

- 1) Práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, jej dodatkov alebo vzniknuté na základe iných právnych úkonov alebo právnych skutočností s touto Zmluvou súvisiacich sa spravujú, posudzujú a rozhodujú na základe príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR, pokiaľ z iných právnych úkonov súvisiacich s touto Zmluvou výslovne nevyplýva niečo iné.



- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Jej účinky nastávajú dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku.
- 3) Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a dva Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V prílohe:

- Príloha č. 1 - Predkladanie Dokumentov
- Príloha č. 2 – Zoznam zabezpečenia
- Príloha č. 3 – Zoznam úverov
- Príloha č. 4 – Zoznam pôžičiek
- Príloha č. 5 – Zoznam záväzkov po lehote splatnosti
- Príloha č. 6 – Zoznam existujúcich účtov v iných bankách

V Bratislave, dňa 27.12.2011

V Bratislave, dňa 27.12.2011

**Československá obchodná banka, a.s.**

Ing. Karol Farkaš                      Ing. Tomáš Korauš, PhD

**METRO Bratislava a.s.**

Ing. Peter Ivan                      JUDr. Slávka Kukučková  
predseda predstavenstva      podpredseda predstavenstva

.....  
Banka

.....  
Klient

Overenie podpisu/totožnosti:

### **Predkladanie Dokumentov**

Klient sa zaväzuje v zmysle Článku Záväzky písm. c) Zmluvy pravidelne predkladať:

- **polročne**, najneskôr do 30. dňa nasledujúceho polroka:
  - súvahu a výkaz ziskov a strát podľa platnej účtovnej legislatívy
  
- **ročne**, najneskôr do 31.03 nasledujúceho roka:
  - auditované finančné výkazy, správu audítora a poznámky
  - finančný plán na príslušný finančný rok

### Predkladanie Dokumentov

Klient sa zaväzuje v zmysle Článku Záväzky písm. c) Zmluvy pravidelne predkladať:

- **polročne**, najneskôr do 30. dňa nasledujúceho polroka:
  - súvahu a výkaz ziskov a strát podľa platnej účtovnej legislatívy
- **ročne**, najneskôr do 31.03 nasledujúceho roka:
  - auditované finančné výkazy, správu audítora a poznámky
  - finančný plán na príslušný finančný rok

K

## Príloha č. 2 – Zoznam zabezpečenia

V zmysle Zmluvy č. 5334/11/44676 Československá obchodná banka, a.s. METRO Bratislava a.s. nižšie uvedené nehnuteľnosti, zapísané v katastri nehnuteľností, vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra Bratislava, na Liste vlastníctva č. 3095, pre katastrálne územie: Petržalka, obec: BA-m.č. PETRŽALKA, okres: Bratislava V:

1. - **pozemky** – parcela registra C, evidovaná na katastrálnej mape:

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.
1565	15471	Ostatné plochy	37
1606/9	4634	Zastavané plochy a nádvoria	22
2308	113	Zastavané plochy a nádvoria	22
2309	1585	Zastavané plochy a nádvoria	17
2310	326	Zastavané plochy a nádvoria	22
2311	3604	Zastavané plochy a nádvoria	17
2312	1591	Ostatné plochy	29

## Príloha č. 3 – Zoznam úverov

1. Zmluva o účelovom úvere č. 5333/11/44676 zo dňa 28.4.2011 vo výške 1.500.000,- podpísaná s Československou obchodnou bankou, a.s.

Príloha č. 4 - Zoznam pôžičiek

Krátkodobá pôžička dcérskej spoločnosti Metro Investing s.r.o. vo výške 10.000,-€ splatná do 31.12.2011.

## Príloha č. 5 - Zoznam záväzkov po lehote splatnosti

Dodávateľia	Číslo faktúry	Splatnosť faktúry	Neuhradená hodnota
<b>Zákazka pre Hlavné mesto SR Bratislava - NS MHD</b>			
REMING	010393	27.11.10	-359 632,11 €
Alfa 04 a.s.	010443	30.12.10	-50 000,00 €
REMING CONSULT	010203	26.08.11	-17 886,00 €
Alfa 04 a.s.	010204	20.08.11	-592 800,00 €
OFIS-BAU, spol. s r.o.	010258	01.11.11	-62 280,22 €
Železnice SR	010208	08.08.11	-15 456,00 €
<b>Celkom :</b>			<b>-1 098 054,33 €</b>
<b>Neuhradené prevádzkové faktúry</b>			
Roland Bluska	010267	14.11.11	-127,46
iner s.r.o.	010268	14.11.11	-1 006,14
Juraj Nagy- CONFIG	010270	15.11.11	-504,00
ŠKP servis s.r.o.	010271	14.11.11	-36,62
Vojtech Hatala	010272	15.11.11	-106,00
B.O.B. Security, spol. s r.o.	010274	12.11.11	-4 464,00
Mgr. Maroš Palík advokát	010277	15.11.11	-258,92
D.M.K. Consulting s.r.o.	010278	09.11.11	-398,40
D.M.K. Consulting s.r.o.	010279	09.11.11	-572,96
D.M.K. Consulting s.r.o.	010280	09.11.11	-398,40
DEDÁK&PARTNERS, s.r.o.	010287	14.11.11	-1 144,74
SPP, a.s.	010289	07.12.11	-2,00
iner s.r.o.	010290	14.12.11	-900,00
SPP, a.s.	010291	15.12.11	-2 223,00
FULL SERVIS, spol. s r.o.	010292	12.12.11	-46,80
Roland Bluska	010293	14.12.11	-127,46
Vojtech Hatala	010294	15.12.11	-106,00
B.O.B. Security, spol. s r.o.	010295	11.12.11	-4 320,00
ŠKP servis s.r.o.	010296	14.12.11	-36,62
Juraj Nagy- CONFIG	010297	15.12.11	-504,00
Slovak Telekom, a.s.	010299	17.12.11	-132,89
Mgr. Maroš Palík advokát	010300	15.12.11	-398,33
GTS Slovakia, a.s.	010301	21.12.11	-12,07
Hlavné mesto SR Bratislava	010302	20.12.11	-215,67
BVS, a.s.	010303	26.12.11	-97,09
<b>Celkom :</b>			<b>-18 139,57</b>

Príloha č. 6 - Zoznam existujúcich účtov v iných bankách

Banka	Číslo účtu	Kód banky
Tatrabanka	2620225349	1100
ČSOB	4008094126	7500